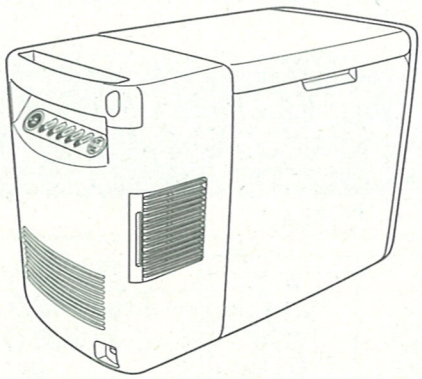
感動をデザインします

TWINBIRD

車載用12V専用

ポータブル
フリーザークーラー25L

# SC-C925
# 取扱説明書



■このたびは、お買い上げいただきまして、誠にありがとうございました。
■この取扱説明書をよく読んでから使用してください。
不適切な取扱いは事故につながります。
■この取扱説明書は必ず保管してください。

● もくじ


安全上のご注意 ……1・2
各部の名称とはたらき ‥3・4
使いかた ……5・6
食品の入れかた ……7
お手入れ ……8
長期間ご使用にならないときは
こんなときは ……9
アフターサービス
仕　様 ……10


保証書付

保証書はこの取扱説明書の
裏表紙についています。
必ず記入をお受けください。

SC-C925

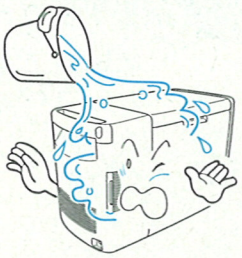
# 安全上のご注意 必ずお守りください。

お使いになる人や他の人への危害、財産への損害を未然に防止するため、ご使用前に、この「安全上のご注意」をよくお読みのうえ、正しくお使いください。

## ⚠ 警 告

水場での使用禁止

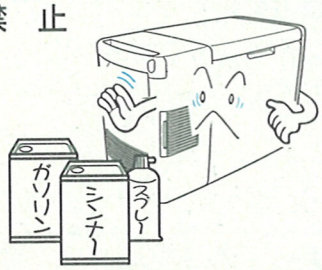
**水につけたり、水を掛けたりしないでください。**
**又、湿気の多い所や雨のかかる所には置かないでください。**



ショート・感電の恐れがあります。

禁 止

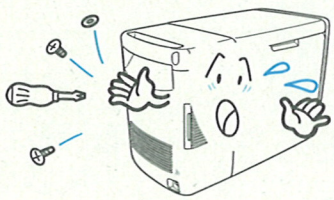
**引火しやすいものはいれないでください。**




爆発する危険があります。

分解禁止

**修理技術者以外の人は、絶対に分解したり修理・改造は行わないでください。**



発火したり、異常動作してけがをすることがあります。

禁 止

**フタの上に重量物を置かないでください。**

重量物が落下し、けがをすることがあります。

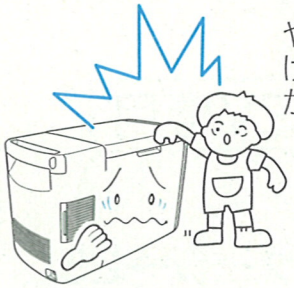
注 意

**本体に貯蔵物を入れた後は重くなります。**

運搬の際はご注意ください。

禁 止

**子供だけで使わせないでください。幼児が近くにいる場合はご注意ください。**



やけど・感電・けがをする恐れがあります。

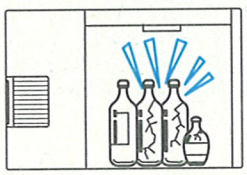
禁 止

**医薬品や学術試料は入れないでください。**

温度管理の厳しいものは保存できません。

禁 止

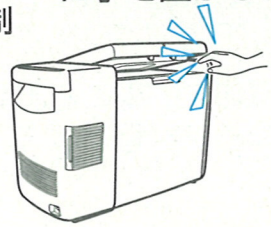
**温度設定ボタンを「FREEZE-1」「FREEZE-2」の位置で使用する時はガラスびんや缶など割れたり、破裂しやすいものは入れないでください。**



中身が凍って割れ、けがをすることがあります。

強 制

**フタの開閉時に容器のヘリに手を置かないでください。**



手をはさんだりしてけがの原因になります。

禁 止

**ぬれた手で庫内をさわらないでください。**

凍傷の恐れがあります。

# ⚠ 注 意

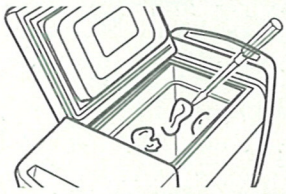
禁 止

庫内に氷や水を直接入れないでください。
また、ドライアイスは入れないでください。

感電や故障、破裂の原因になります。

禁 止

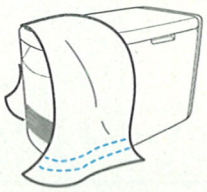
ナイフ・ドライバー等を使って庫内についた霜や氷を取らないでください。
（「霜取りについて」7ページをご覧ください。）



内箱は冷却器になっており、傷がつきますと故障の原因になります。

禁 止

吸気口、排気口をふさがないでください。



故障の原因になります。

禁 止

吸気口、排気口へ異物を差し込まないでください。

禁 止

庫内には60℃以上の物を入れないでください。

禁 止

雨があたる場所や水場では使用しないでください。
故障の原因になります。

禁 止

本体にものをのせたり、のったりすわったりしないでください。
製品破損の原因になります。

注 意

フタ開閉時にフタの側面部や背面部に指をはさみ込まないよう注意してください。

禁 止

DC電源コードを傷つけたり、破損させたり、加工したり、無理に曲げたり、引っ張ったり、ねじったり、たばねたりしないでください。また、重いものをのせたり、挟み込んだりすると、DC電源コードが破損し、火災・感電の原因になります。

禁 止

DC電源コード、DCプラグ、電源プラグが傷んだり、DC電源ソケットの差し込みがゆるいときは使用しないでください。
感電・ショート・発火の原因になります。

強 制

エンジンを止める前に電源プラグを抜いてください。
エンジンを切っても電源の切れない車種があり、電源プラグを接続状態で放置するとバッテリーが消耗し、車の故障の原因になります。

禁 止

直射日光のあたるところや車のトランクの中では使わないでください。
高温となり故障の原因になります。

強 制

電源プラグを抜くときは、DC電源コードを持たずに必ず先端の電源プラグを持って引き抜いてください。
感電やショートして発火することがあります。

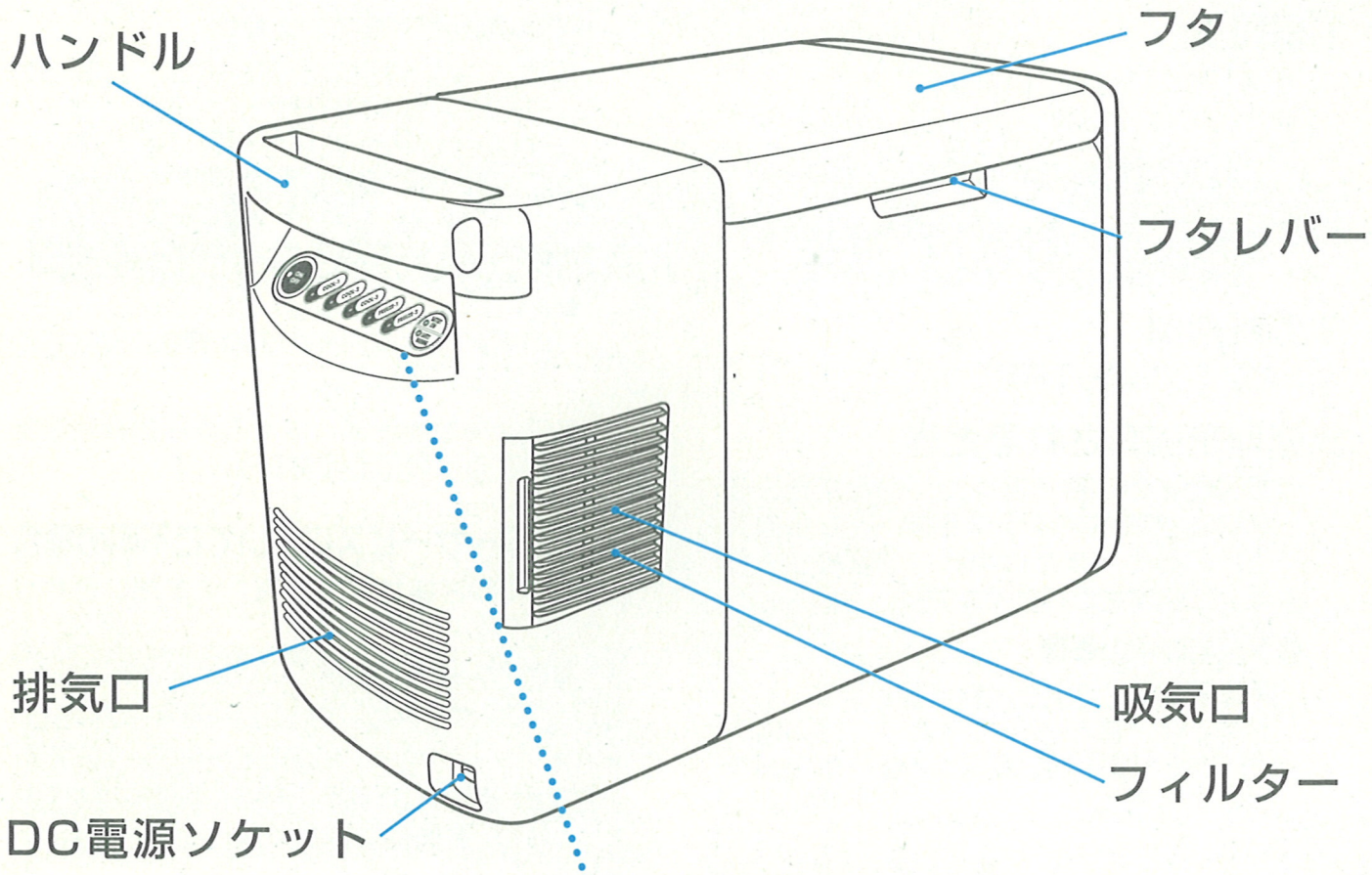
禁 止

強い衝撃を与えないでください。
電子部品を内蔵しているため故障の原因になります。

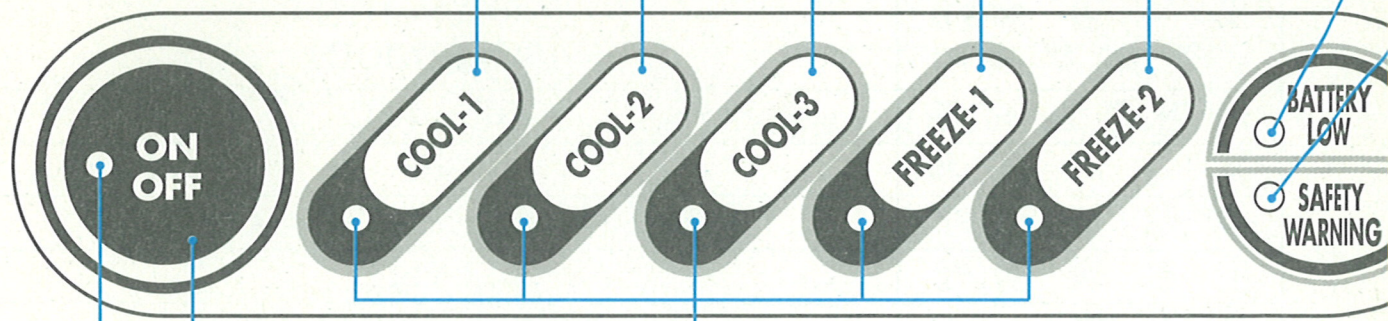
強 制

運搬の際は、ハンドルを持ってください。
ハンドル以外の部分を持つと落下の原因になり、けがをすることがあります。

# 各部の名称とはたらき




## 操作パネル部




**COOL-3**
庫内を約3℃まで冷却します。

**COOL-2**
庫内を約6℃まで冷却します。

**FREEZE-1**
庫内を約－7℃まで冷却します。

**COOL-1**
庫内を約10℃まで冷却します。

**FREEZE-2**
庫内を約－18℃まで冷却します。

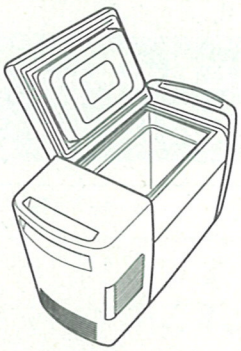
**電源スイッチ**
電源を入れるとき、切るときに1回押します。

**温度設定ランプが点滅します。**
庫内温度が設定温度以下になると点灯に切り替わります。

**電源ランプ**

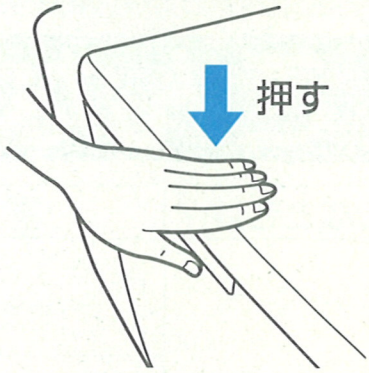
## フタの開閉

フタを開けた状態



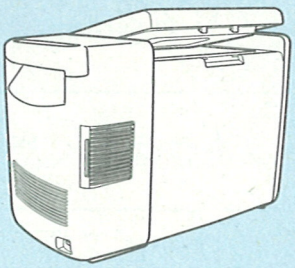
フタを開けかた

フタを閉めかた




⚠注意

**開閉保護装置について**



フタは開閉したときにゆっくりと閉まる保護装置が設けてあります。半開きの状態では保護装置が十分に働かず、フタの重さでいきおいよく閉まることがありますので、手などをはさまないよう静かに開閉してください。

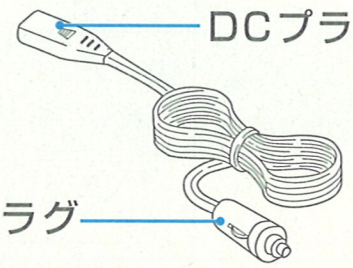
**バッテリーローランプ**

入力電圧が低い場合、バッテリーローランプが点滅します。
バッテリーの状態を確認してください。

**セーフティーワーニングランプ**

本体内部の冷却装置の温度が高い場合、セーフティーワーニングランプが点滅しアラームが鳴ります。
吸気口・排気口付近に傷害物がある場合は取り除いてください。
また、フィルターが汚れていないか確認してください。汚れている場合はお手入れ（8ページをご覧ください。）してください。

### 付属品

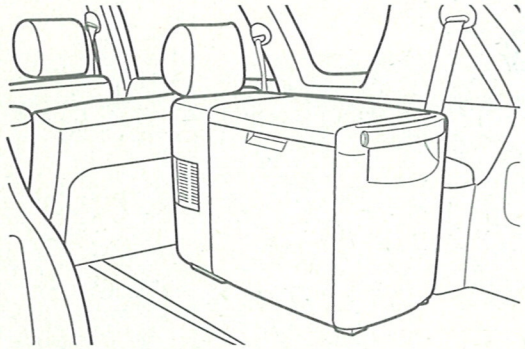



DC電源コード

● 各スイッチは、誤動作を防ぐために約2秒の押し動作があった場合のみ反応します。「ピッ」という音が鳴るまで、確実に押してください。

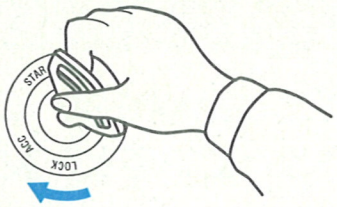
# 使いかた

## 1.水平な場所にフタを上にして設置してください。



- 12°以上傾いた場所では、転倒や故障の恐れがありますので、使用しないでください。ご使用の際は、運転の妨げにならない場所にベルトなどで固定して設置してください。
- ラジオ等にノイズが入ることがあります。できるだけアンテナからはなれた場所に設置してください。

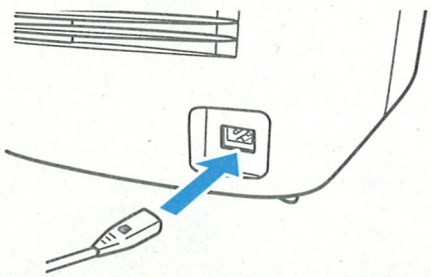
## 2.車のエンジンをかけます。




**⚠注意**

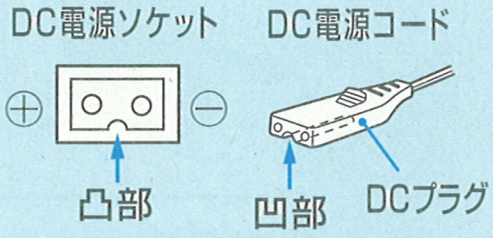
- 24Vでのご使用はできません。
- 船舶では使用しないでください。

## 3.DC電源コードのDCプラグを本体のDC電源ソケットに差し込みます。

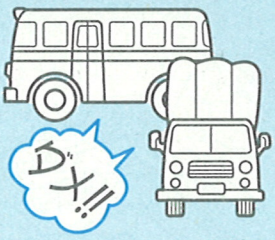


**⚠注意**

**DC電源コードには⊕⊖があります。**
DC電源ソケット部の凸部とDC電源コードのDCプラグの凹部を合わせて、差し込んでください。
上下を逆に差し込むと故障の原因になります。

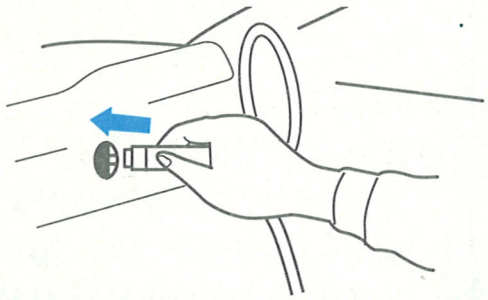



**24Vでは使えません。**
12V専用です。
トラックやバスなど24V車では使えません。
24Vを接続すると故障の原因になります。




**電流容量に注意してください。**
車でお使いの際で他の自動車用電気製品と併用する場合は、電流容量に気をつけてください。
車のヒューズが切れる場合があります。

## 4.DC電源コードの電源プラグをシガレットソケットに差し込みます。



**⚠ 注意**

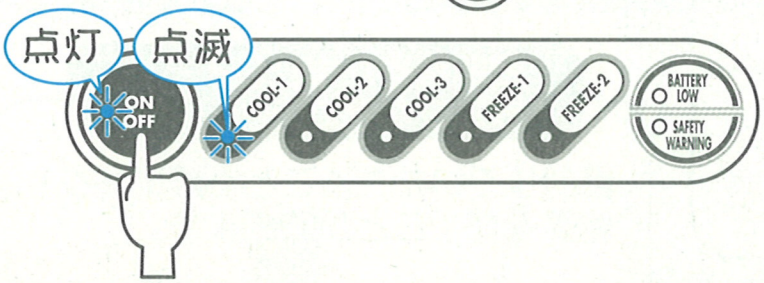
**車の電源で使用するときは、必ずシガレットソケットに接続してください。**

「タコ足配線」にすると、ショートしたり、バッテリーの容量超過による過熱などで、火災になることがあります。また故障や破損の原因になります。

**⚠ 注意とお願い**

- 電源プラグはしっかりと奥まで差し込んでください。ぬけやすいことがあります。
- 車のソケットは、きれいにお手入れしてください。
  タバコの灰やヤニなどで接触不良の場合は、電源プラグの接触部が熱をもったり、停止または製品の動作が不安定になり、十分な性能が発揮できない場合があります。
- シガレットソケットの分配ソケットおよび延長用ケーブルは使用しないでください。電圧が低下して動作しないことがあります。

## 5.電源スイッチ (ON OFF) を押します。




「ピッ」という音が鳴り、電源ランプが点灯するまで（約２秒）押してください。
COOL-１の温度設定ランプが点滅し、運転がスタートします。

## 6.温度設定スイッチを約2秒押して希望の温度に設定します。

各設定については３ページをご覧ください。

例）6℃に設定したい場合

「COOL-2」を約2秒間押す

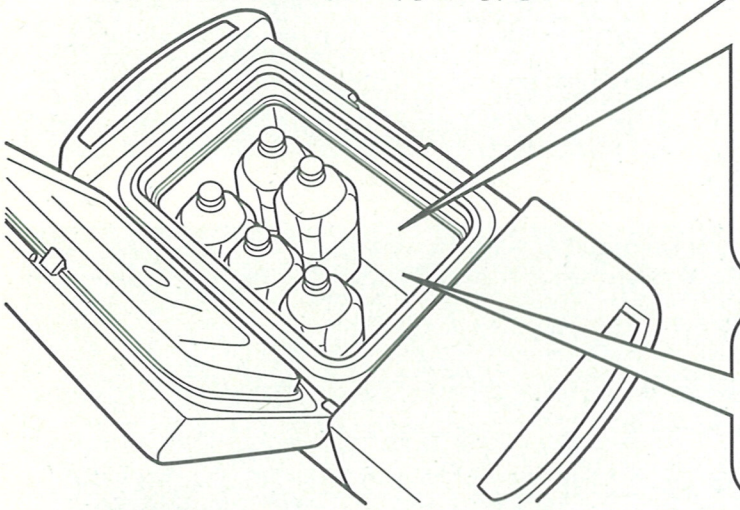
約6℃になると温度設定ランプが点灯に変わります。

**⚠ 注意とお願い**

- 温度設定は電源を切ってもしばらく記憶されます。電源が切れて数時間たってから再度スイッチを入れた場合は、「COOL-1」に戻ります。
- 使用する環境によっては製品の外観部に結露水が発生することがあります。本体のサビの原因になりますので、すみやかにふきとってください。
  結露は自然現象であり、故障ではありません。

# 食品の入れかた…長期の保存はさけ、先に入れたものから順に使ってください。

**あらかじめ冷やしたものを入れると効果的です。**
周囲の温度が30℃のときカラの庫内が冷えるまでの時間の目安
- COOL-1……約1時間
- FREEZE-2…約3時間



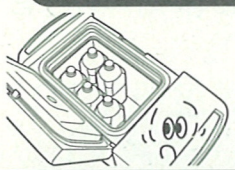
**庫内には**
- 水滴が落ちることがありますので、ぬれると困るものはポリ袋等に入れてから収納してください。

**霜取について**
- 定期的に霜取を行ってください。庫内壁面には霜がつきます。霜取は、電源を切り、霜が溶けてからやわらかい布等で水分をふき取ってください。

**中の食品が少ないとき**
- ビン類は横にしてください。倒れて割れる恐れがあります。

**⚠注意**
ビン類は凍結し、割れる恐れがあります。必ず、温度設定を COOL-1 か COOL-2 か COOL-3 に合わせてご使用ください。

## 適当なすき間をあけます。



詰め込み過ぎは冷気の流れを悪くします。

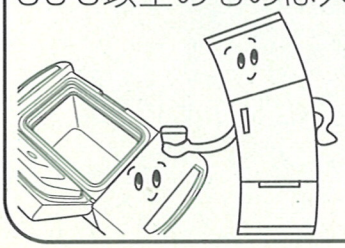
## 食品は清潔に。

水気や汚れを取ってから入れてください。

野菜や果物など、直接口に入れるものは、ポリ袋などに入れてから、庫内に入れてください。

## あたたかいものはあらかじめ冷やして入れると効果的です。

60℃以上のものは入れないでください。



庫内温度と温度差があるものは冷却に時間がかかります。

## 密閉容器かポリ袋またはラップなどで密封。

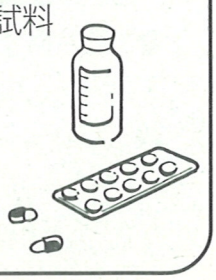
密封していただくことで臭い移りや乾燥を防ぐことができます。

ボトルやビン類は栓をしっかり密封してください。

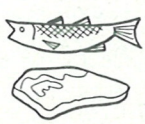
## 貯蔵できないもの

アイスクリーム
冷凍食品の
長期保存

医薬品
学術試料



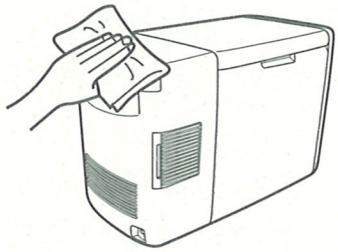
生鮮食品の
長期保存



# お手入れ

電源スイッチを押して電源を切り、DC電源コードを抜いてから次のお手入れを行ってください。

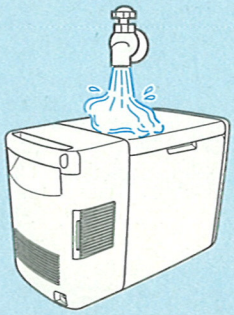
## 本　体



水で薄めた食器用中性洗剤に、やわらかい布を浸してよく絞り、本体をふきます。

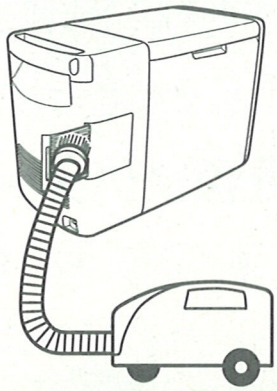
**⚠注意**

**本体の丸洗いは絶対しないでください。**



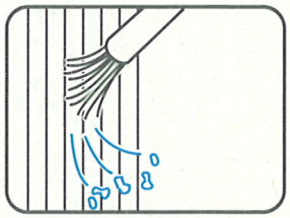
シンナー・ベンジン・スプレー式クリーナー類では絶対にふかないでください。
タワシ、みがき粉などでみがかないでください。

## 吸気口

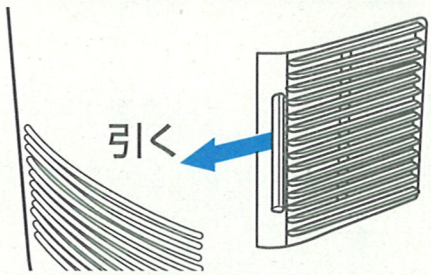


1ヶ月に 1 回は掃除機などでお手入れしましょう。

- **吸気口のフィルターが汚れていると、製品が十分に性能を発揮できません。**
- **汚れが落ちにくい場合は、市販のブラシ等を使用しやさしくこするようにして、汚れを落してください。**



### フィルターの引き出し方法



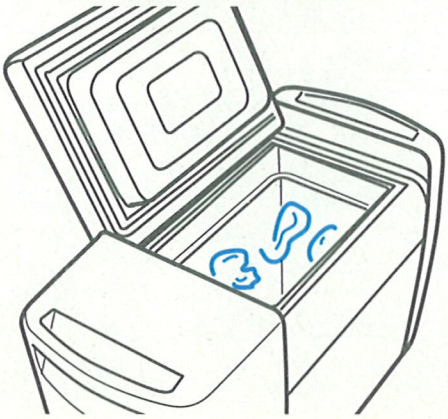

**⚠注意**

フィルターは取りはずしできません。引き出した状態でお手入れしてください。

**⚠注意**

フィルター清掃後は、確実にフィルターをもとに戻してください。故障の原因となります。

## 結露水の処理



運転中に、結露水が発生することがあります。
水分が本体に付着したり庫内から流れでたときは早めにふきとってください。

- **水にぬれて困るものを収納する場合は容器やポリ袋に入れてください。**
- **結露や結霜が発生するのは、自然現象であり、故障ではありません。**

# 長期間ご使用にならないときは

1.電源スイッチを「OFF」にして運転を止め、電源プラグをはずしてください。
2.庫内の貯蔵品を全部とりだし、庫内を清潔にして水分をよく拭きとっておきましょう。
3.フタはときどき開けて庫内の空気を入れかえてください。
　庫内に市販の冷蔵庫脱臭剤を入れておかれると更によいでしょう。

# こんなときは

**修理を依頼される前に、次の点検をしてください。**

| こんなときは？ | 調べるところ | 処置 |
|---|---|---|
| 電源がはいらない | 電源スイッチは、2秒以上押し続けましたか？ | ピッとなるまで（約2秒）押してください。 |
| | シガレットソケットに電源プラグがしっかり入っていますか? | 奥までしっかり入れてください。 |
| | シガレットソケットに灰やごみがつまっていませんか？ | シガレットソケットを掃除してください。 |
| | 車のヒューズが切れていませんか？ | ヒューズをかえてください。 |
| | DC電源コードのヒューズが切れていませんか？ | 「お客様サービス係」にご連絡ください。新しいヒューズにお取りかえいたします。 |
| | バッテリーローランプは点滅していますか？ | バッテリーの状態を確認してください。 |
| よく冷えない | 貯蔵品がギッシリつまって庫内の空気の循環をじゃましてはいませんか？ | 庫内の貯蔵品を減らしてください。 |
| | フタは完全に閉まっていますか？ | フタを確実に閉めてロックをしてください。 |
| | 直射日光をうけたり、そばにガス台やストーブがありませんか？ | 場所を移動してください。 |
| | 吸気口・排気口をふさいでいませんか？ | ふさいだものを取り除いてください。 |
| | フタの開閉が多すぎませんか？ | フタの開閉回数を極力減らしてください。 |
| | フィルターが目づまりしていませんか？ | フィルターのお手入れをしてください。 |

# アフターサービス

## 1.保証書

- 裏表紙に添付しています。
- 保証書は「お買い上げ日と販売店名」の記入をお確かめのうえ、販売店からお受け取りください。
- 保証書をよくお読みになり大切に保管してください。

## 2.保証期間

お買い上げ日から1年間です。

## 3.修理を依頼されるとき

取扱説明書の内容をお確かめいただき、直らないときは電源プラグを抜いてからお買い上げの販売店または当社「お客様サービス係」に修理をご相談ください。

- **保証期間中の修理**

  保証書の規定により無料修理します。
  商品に保証書を添えてお買い上げの販売店か当社「お客様サービス係」までお申し出ください。

- **保証期間がすぎている修理**

  修理により使用できる製品は、お客様のご要望により有料修理させていただきます。
  お買い上げの販売店か当社「お客様サービス係」にご相談ください。

## 4.補修用性能部品の最低保有期間

- このポータブルフリーザークーラー25Lの補修用性能部品の保有期間は製造打切り後6年です。
- 補修用性能部品とはその商品の機能を維持するために必要な部品です。

## 5.アフターサービスについてご不明の場合

当社「お客様サービス係」にお問い合わせください。


**お客様サービス係**
(フリーダイヤル) 0120-33-7455
FAX 0256-93-1077
お電話承り時間:平日(月曜~金曜)午前9時~午後5時
〒959-0292 新潟県西蒲原郡吉田町大字西太田2084-2


**お客様ご自身の修理は大変危険です。分解したり手を加えたりしないでください。**

# 仕　様

| | |
|---|---|
| 使用電源 | DC12V |
| 消費電力(約) | DC12V 48W (4A) |
| 保冷温度(約)<br>(空の状態) | −18℃~10℃<br>(周囲温度30℃) |
| 使用温度範囲 | 0℃~40℃ |
| 有効内容積 | 25L |
| 製品寸法(約) | 幅695×奥行き350×高さ460mm |
| 製品質量(約) | 14kg |
| 付属品 | DC電源コード(3m)…1 |